



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

IR-RAPPREŻENTANT GĦOLI TAL-
UNJONI EWROPEA GĦALL-
AFFARIJET BARRANIN U L-
POLITIKA TA' SIGURTÀ

Brussell, 24.1.2014
JOIN(2014) 3 final

2014/0022 (NLE)

Proposta Kongunta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 tat-18 ta' Jannar 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja dahhal fis-sehh id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/782/PESK¹. Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/739/PESK² hassret u hadet post id-Deċiżjoni 2011/782/PESK. Fl-1 ta' Ġunju 2013 id-Deċiżjoni 2012/739/PESK skadiet. Haditilha postha d-Deċiżjoni 2013/255/PESK li tapplika sal-1 ta' Ġunju 2014.
- (2) Huwa mehtieg li tiġi introdotta eżenzjoni taht l-iffriżar tal-assi biex tippermetti r-rilaxx tal-fondi jew tar-riżorsi ekonomiċi tal-entitajiet proprjetà tal-Istat Sirjan jew tal-Bank Ċentrali tas-Sirja biex jagħmlu hlasijiet fisem ir-Repubblika Għarbija Sirjana għall-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) għall-attivitajiet relatati mal-missjoni ta' verifika tal-OPCW u l-qerda tal-armi kimiċi Sirjani, inkluż għall-Fond Fiduċjarju speċjali tal-OPCW għar-riżorsi finanzjarji mehtieġa għall-attivitajiet relatati mal-qerda tal-armi kimiċi Sirjani barra t-territorju tar-Repubblika Għarbija Sirjana.
- (3) Tehtieg aktar azzjoni mill-Unjoni sabiex jiġu implimentati dawn il-miżuri. Ir-Rappreżentanta Għolja tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u l-Kummissjoni Ewropea jipproponu li jemendaw ir-Regolament (UE) Nru 36/2012 skont dan.

¹ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/782/PESK tal-1 ta' Diċembru 2011 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja li thassar id-Deċiżjoni 2011/273/PESK (ĠU L 319, 2.12.2011, p. 56).

² Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2012/739/PESK tal-29 ta' Novembru 2012 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja li thassar id-Deċiżjoni 2011/782/PESK (ĠU L 330, 30.11.2012, p. 21).

Proposta Kongunta għal

REGOLAMENT TAL-KUNSILL

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri ristrettivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 215 tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deciżjoni tal-Kunsill 2013/255/PESK tal-31 ta' Mejju 2013 dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja³,

Wara li kkunsidra l-proposta kongunta mir-Rappreżentanta Għolja tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u l-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012⁴ jagħti effett lil bosta mill-miżuri previsti fid-Deciżjoni 2013/255/PESK.
 - (2) Fil-... ta' Jannar 2014, il-Kunsill adotta d-Deciżjoni 2014/.../PESK li temenda d-Deciżjoni 2013/255/PESK.
 - (3) Għandha tingħata deroga oħra mill-iffriżar tal-assi u mill-projbizzjoni biex il-fondi jew ir-riżorsi ekonomiċi jkunu disponibbli biex ikun jista' jsir ir-rilaxx tal-fondi jew tar-riżorsi ekonomiċi tal-entitajiet proprjetà tal-Istat Sirjan jew tal-Bank Ċentrali tas-Sirja biex jagħmlu hlasijiet fisem ir-Repubblika Għarbija Sirjana għall-Organizzazzjoni għall-Projbizzjoni ta' Armi Kimiċi (OPCW) għall-attivitajiet relatati mal-missjoni ta' verifika tal-OPCW u l-qerda tal-armi kimiċi Sirjani.
 - (4) Din il-miżura taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tat-Trattat u, għalhekk, b'mod partikolari bil-ħsieb li tiġi żgurata l-applikazzjoni uniformi tagħha mill-operaturi ekonomiċi fl-Istati Membri kollha, hemm bżonn ta' azzjoni fil-livell tal-Unjoni sabiex tiġi implimentata.
 - (5) Ir-Regolament (UE) Nru 36/2012 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan,
- ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (UE) Nru 36/2012 huwa emendat kif ġej:

- (1) Fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 16, jiżdied il-punt li ġej:
 - (i) intenzjonata b'mod esklussiv għall-hlasijiet tal-entitajiet proprjetà tal-Istat Sirjan jew tal-Bank Ċentrali tas-Sirja kif elenkat fl-Anness II u IIa fisem ir-Repubblika

³ ĠU L 147, 1.6.2013, p. 14.

⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 36/2012 tat-18 ta' Jannar 2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja u li jħassar ir-Regolament (UE) Nru 442/2011 (ĠU L 16, 19.1.2012, p. 1)

Għarbija Sirjana għall-OPCW għall-attivitajiet relatati mal-missjoni ta' verifika tal-OPCW u l-qerda tal-armi kimiċi Sirjani inkluż b'mod partikolari l-Fond Fiducjarju speċjali tal-OPCW għall-attivitajiet relatati mal-qerda totali tal-armi kimiċi Sirjani barra t-territorju tar-Repubblika Għarbija Sirjana.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh l-għada tal-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika b'mod dirett fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*